

Capitolo 4

PICCOLE IMPRESE E FISCO:

DIRITTI E DOVERI

Il governo federale è impegnato a migliorare e semplificare il sistema fiscale nell'intento di promuovere la creazione di posti di lavoro e la crescita economica e di assicurare equità a tutte le aziende. Revenue Canada ha creato una serie di iniziative speciali per migliorare i servizi per le piccole imprese, per ridurre il peso della documentazione e per migliorare la competitività.

Numero Aziendale e servizi integrati

Il Business Number (BN) è un numero di identificazione unico che rimane immutato a prescindere dal numero e dai tipi di prelievi fiscali cui siete soggetti. Riguarda anche le società di beneficenza, se registrate.

Il BN vi identifica per i quattro principali obblighi verso Revenue Canada:

- ☐ imposta sui redditi societari
- ☐ ritenute alla fonte
- ☐ imposta sui beni e servizi/ imposta armonizzata sulle vendite (GST/HST, come l'IVA italiana)
- ☐ import/export.

Potete ottenere un servizio unico da Business Windows, l'apposito sportello che troverete negli uffici delle imposte del Revenue Canada. L'indirizzo e il numero di telefono dell'ufficio delle imposte più vicino a voi sono elencati sotto "Revenue Canada" nelle pagine del Governo del Canada del vostro elenco telefonico.

Per le aziende del Québec, il BN non riguarda le imposte GST/HST, amministrare per conto di Revenue Canada dal Ministère du Revenue du Québec.

Business Number

Per iscrivere una nuova azienda, chiamate l'ufficio delle imposte del Revenue Canada più vicino (numeri elencati sotto "Revenue Canada" nelle pagine del Governo del Canada del vostro elenco telefonico) oppure: Tel. (613) 957-8109; 1- 800-959-5525

Dichiarazioni semplificate e richieste di rimborso

Revenue Canada lavora per semplificare le dichiarazioni dei redditi e le richieste di rimborso. Il tipo di dichiarazione che dovete presentare dipende dalla struttura giuridica della vostra azienda, che può essere:

- ☐ di proprietà individuale
- ☐ una partnership
- ☐ una società Incorporated

Le vostre responsabilità finanziarie e giuridiche variano a seconda del tipo di azienda così come le normative per la dichiarazione dei redditi.

Opzioni Chiave

Società Incorporated Dovete presentare una dichiarazione T2 Corporate. Se la vostra azienda ha entrate lorde di \$500 000 o meno, e nessun reddito imponibile, potete presentare la versione semplificata T2, di sole due pagine.

T4 Short per i Datori di Lavoro Revenue Canada, insieme con la comunità delle aziende, ha creato un nuovo cedolino per le buste paga, il T4 Short, versione del T4 che rende più semplice la preparazione delle buste paga per la maggior parte dei datori di lavoro. E' particolarmente indicato per quelle aziende che non prevedono per i loro dipendenti benefits tassabili.

Rimessa Trimestrale per i Piccoli Imprenditori Il bilancio federale del febbraio 1997 conteneva un emendamento riguardante il pagamento delle ritenute alla fonte. I piccoli imprenditori che devono effettuare una media di meno di \$1000 al mese in detrazioni dalle buste paga e che hanno adempiuto agli obblighi di GST/HST e di altre imposte per i 12 mesi precedenti, potranno pagare le ritenute trimestralmente invece che mensilmente. L'opzione di rimessa trimestrale è entrata in vigore il 1° ottobre 1997: Revenue Canada ha informato tutti i datori di lavoro che rientrano nella norma nel settembre scorso e continuerà su base annua a consigliare gli imprenditori su questa opzione.

Revenue Canada organizza seminari per le piccole imprese, per chi intenda aprire un'attività o ne abbia aperta una nell'anno in corso. I seminari forniscono informazioni sui vostri diritti e obblighi nei riguardi dell'imposta sul reddito, la GST, sulla legislazione delle imposte indirette e le dogane, e su consulenze, servizi e facilitazioni di cui potete. I seminari sono suddivisi in quattro moduli (servizi governativi, dogane, GST e imposte sul reddito) e possono essere collettivi o individuali, con orari sia diurni sia serali. In totale, la durata dei quattro moduli è di circa 7,5 ore. Gratuiti, vengono organizzati e pubblicizzati dai locali uffici delle imposte.

E se siete un nuovo datore di lavoro i funzionari del Revenue Canada vi renderanno visita in azienda per consigliarvi riguardo alle vostre preoccupazioni relative alle deduzioni dalle buste paga, e discutere con voi su come il Dipartimento può aiutarvi con tutte le sfide che dovrete affrontare.

Avete poi a disposizione una serie di pubblicazioni:

- *Guide for Canadian Small Businesses* - Guida per le Piccole Imprese
- *Business and Professional Income* - Reddito Aziendale e
- *Employer's Guide to Payroll Deduction - Basic Information* - Guida del Datore di Lavoro per le Detrazioni dalla Busta

Paga - Informazioni Basilari

- *Business and Professional Income - Supplementary Guide* - Reddito Aziendale e Professionale - Guida
- *Scientific Research and Experimental Development* - Ricerca Scientifica e Sviluppo
- *Claiming Scientific Research and Experimental Development Expenditures* - Rimborsi per Spese per la Ricerca

Io Sviluppo Sperimentale

☐ *Tax Information for Professional Artists* - Informazioni Fiscali per Artisti Professionisti

Per ottenere queste guide o informazioni concernenti temi fiscali federali, contattate l'ufficio delle imposte del Revenue Canada più vicino (numeri elencati sotto "Revenue Canada" nelle pagine del governo del Canada del vostro elenco telefonico)

On-line: <http://www.gc.ca>

Nota: Per ragioni di sicurezza e riservatezza, Revenue Canada non accetta richieste o domande su Internet

Sgravi fiscali per ricerca e sperimentazione

Revenue Canada offre un servizio per aiutarvi ad utilizzare gli sgravi fiscali previsti per la ricerca scientifica e lo sviluppo sperimentale (SR&ED). Durante una serie di sessioni informative imparerete cosa significa SR&ED secondo l'*Income Tax Act*, e in che cosa consistono le relative normative, quali spese vi qualificano per lo sgravio e di quali documenti avete bisogno per farne domanda, come funziona il limite di scadenza per la presentazione di 18 mesi **Scientific Research and Experimental Development (SR&ED)**. Per saperne di più chiamate il numero per le informazioni aziendali elencato sotto "Revenue Canada" nella sezione del Governo del Canada del vostro elenco telefonico e chiedete del coordinatore SR&ED.

Imposta su beni e servizi

I gruppi aziendali del paese hanno sollecitato il governo federale e quello provinciale a passare ad un unico sistema fiscale integrato. Per le piccole imprese, i vantaggi dell'armonizzazione sono numerosi:

- ☐ un'imposta sulle vendite e non due
- ☐ un unico libro e non due
- ☐ una rimessa e non due
- ☐ un'unica amministrazione fiscale sulle vendite

Il Québec ha già armonizzato la sua imposta sulle vendite provinciali con il GST, e il Canada Atlantico ha proceduto all'armonizzazione il 1° aprile 1997. Con le altre province le trattative sono ancora in corso.

Sebbene le aziende con redditi annui tassabili di \$30 000 o meno non debbano ottenere un numero GST o riempire una dichiarazione GST, ciò potrebbe comunque essere vantaggioso perché potreste poter richiedere che la GST sia pagata o pagabile tra le spese aziendali. Revenue Canada ha attuato una serie di iniziative per semplificare il pagamento della GST.

Attività Chiave

GST/HST Simplified Accounting Method - Quick Method - Metodo Semplificato di Contabilità per la GST/HST Questa opzione semplificata aiuta le piccole aziende a calcolare la tassa su beni e servizi (GST/HST) senza dover rintracciare la GST/HST che pagano per il rimborso dei crediti di imposta GST/HST. Le aziende con vendite mondiali annue imponibili (comprese le vendite zero) di \$200 000 o meno, comprese la GST/HST e le vendite annue tassabili di tutte le aziende associate, possono utilizzare questo metodo con alcune eccezioni. I contabili, i consulenti fiscali, gli avvocati, i consulenti finanziari e le organizzazioni caritatevoli non possono utilizzare questo metodo. I dettagli sono contenuti in un libricino, *The Quick Method of Accounting - Guide and Election Form*, disponibile in ogni ufficio delle imposte del Revenue Canada.

GST/HST Annual Filing - Presentazione Annuale della GST/HST Se la vostra azienda ha redditi imponibili di \$500 000 o meno, potete presentare la vostra dichiarazione GST/HST

annualmente: pagherete così la tassa netta che dovete in quattro rate più un saldo finale. Se la vostra tassa netta per l'anno precedente (o la stima per l'anno in corso) è inferiore a \$1500, non dovete fare pagamenti a rate e potrete pagare la vostra imposta netta in una sola volta.

GST/HST Electronic Filing and Remitting Program - Programma Elettronico di Presentazione della GST/HST e di Rimessa Revenue Canada ha attivato una nuova opzione elettronica per presentare la vostra dichiarazione GST/HST e per rimettere il versamento utilizzando la tecnologia per lo scambio elettronico di dati (EDI) - da computer a computer con documenti in formato standard.

Per informazioni: Tel. 1-800- 279-5394

Capitolo 5

Le risorse umane: lavoro autonomo e lavoro dipendente

Assistenza ai datori di lavoro

Lo Sviluppo delle Risorse Umane del Canada (HRDC) ha lanciato alcune iniziative per aiutare le persone in cerca di lavoro ad intraprendere un'attività e per aiutare i datori di lavoro che sono alla ricerca di personale.

Come datore di lavoro, potete beneficiare di molte iniziative federali che possono aiutarvi a trovare personale part-time o temporaneo. Allo stesso tempo, molte di queste iniziative vi permetteranno di sviluppare le conoscenze e le capacità di cui hanno bisogno i vostri dipendenti per far crescere e prosperare la vostra attività.

Inoltre, se la vostra azienda è in fase di espansione o di diminuzione dell'attività, di chiusura o di fallimento, l'HRDC ha creato un programma per aiutarvi a risolvere i problemi di accordi salariali.

Human Resources Development Canada (HRDC)

On-line: <http://www.hrdc-drhc.gc.ca>

Sussidi salariali mirati

I Centri Canadesi delle Risorse Umane Locali (HRCC) e/o le agenzie partner possono offrire incentivi salariali temporanei ai datori di lavoro per assumere persone che altrimenti non verrebbero prese in considerazione, come portatori di handicap o giovani con poca esperienza lavorativa.

Una richiesta di Sussidio Salariale Mirato da parte del datore di lavoro viene valutata a seconda della qualità dell'esperienza lavorativa offerta e della continuità dell'impiego.

I lavoratori per i quali viene riconosciuto il Sussidio Salariale Mirato sono persone alla ricerca di lavoro che:

- ☐ attualmente ricevono i Sussidi di Disoccupazione
- ☐ hanno ricevuto tali Sussidi negli ultimi tre anni
- ☐ hanno ricevuto i Sussidi di maternità o parentali negli ultimi cinque anni e stanno rientrando sul mercato del lavoro dopo averlo lasciato per prendersi cura di un neonato o di un bambino appena adottato

Possono essere considerati anche altri criteri.

Il Sussidio Salariale Mirato viene versato per un massimo di un anno e mezzo, ma la durata media è tra le 26 e le 30 settimane. In circostanze normali il sussidio non deve superare il 60 % del salario totale pagato.

Target Wage Subsidies

Contattate il vostro Centro Canadese delle Risorse Umane-Human Resource Centre of Canada (ex Canada Employment Centre). I numeri di telefono si trovano nell'elenco telefonico alle pagine "Governo del Canada"

Sussidio per il lavoro autonomo

Il Sussidio per il lavoro autonomo dell'HRDC fornisce fondi, assistenza tecnica e consulenza alle persone che vogliono iniziare un'attività indipendente. Il programma è rivolto a coloro che:

- ☐ stanno ricevendo i sussidi di disoccupazione
- ☐ hanno ricevuto sussidi di disoccupazione nei tre anni che hanno preceduto la richiesta di assistenza oppure sussidi di congedo maternità o parentali nei cinque anni precedenti
- ☐ negli ultimi cinque anni non hanno mai partecipato a programmi di aiuto per il lavoro autonomo offerti dall'HRDC Il programma si svolge localmente attraverso organizzazioni esperte, gli enti di coordinamento, ossia gruppi delle comunità locali creati dall'HRDC per fornire ai lavoratori autonomi:
 - ☐ orientamento
 - ☐ formazione
 - ☐ consulenza permanente

I partecipanti ricevono il sostegno finanziario concordato per il periodo di avvio della loro attività e per un massimo di 52 settimane.

Per richiedere un Sussidio per Lavoro Indipendente è necessario:

- ☐ frequentare un corso di orientamento con il coordinatore della propria regione
- ☐ accettare di fornire un business plan che l'HRDC dovrà approvare e che mostri un potenziale di lavoro autonomo sul lungo periodo
- ☐ iniziare una nuova attività o riprendere un'attività esistente di cui non si era proprietari
- ☐ nel periodo in cui si riceve il sussidio accettare di lavorare a tempo pieno per questa attività

Self-Employment Benefit

Contattate il vostro Centro Canadese delle Risorse Umane-Human Resource Centre of Canada (ex Canada Employment Centre). I numeri di telefono si trovano nell'elenco telefonico alle pagine "Governo del Canada"

Registro Nazionale dei Laureati

State cercando candidati altamente qualificati per nuove opportunità di lavoro? Il Registro Nazionale dei Laureati (NGR), una banca dati disponibile su Internet, vi offre uno strumento efficiente ed economico per consultare i curriculum degli studenti universitari e dei laureati.

Usando l'NGR, sarete in grado di individuare elettronicamente i candidati di tutto il paese adeguati alle vostre specifiche richieste di lavoro. Sia voi che i candidati manterrete l'anonimato fin quando non sarete interessati a un nominativo preciso. Se non siete collegati a Internet, potete contattare il centro NGR via fax o per telefono e il personale si occuperà delle ricerche per voi. Per questo tipo di servizi si richiedono \$10 a curriculum. I servizi on-line invece sono gratuiti. I datori di lavoro che sono interessati ad apparire sull'NGR possono contattare un responsabile ai numeri qui sotto indicati.

Potete anche inserire i vostri annunci di lavoro nel sistema attraverso Campus WorkLink.

National Graduate Register (NGR)

Contattare Industry Canada, 155 Queen Street, 7th Floor.

Ottawa ON K1A 0H5 Tel. 1-800-964-7763

Fax (613) 941-4940

E-mail:

ngrnd@schoolnet.ca

Inet.ca On-line:

<http://ngr.schoolnet.ca>

olnet.ca

Formazione lavoro

L'Apprendistato giovanile canadese (YIC) fornisce ai giovani tra i 15 e i 30 anni le capacità e l'esperienza lavorativa di cui hanno bisogno per ottenere e mantenere un posto di lavoro, con le opportunità di primo impiego messe a disposizione dalla comunità imprenditoriale di settori nuovi ed emergenti dell'economia, in partnership con l'HRDC. I datori di lavoro hanno la possibilità di contattare giovani dinamici ed energici che sono pronti ad essere assunti alla fine del programma : dato il tempo e le risorse investite, le aziende dovrebbero essere portate a tenere i giovani dell'YIC alla fine del programma.

Youth Internship Canada (YIC)

Ulteriori informazioni sui programmi giovanili e le iniziative dell'HRDC al sito http://youth.hrdc-drhc.gc.ca/yip/y176_e.html, oppure contattando il vostro Centro Canadese delle Risorse Umane-Human Resource Centre of Canada (gli ex Canada Employment Centre). I numeri di telefono si trovano nel vostro elenco telefonico alle pagine "Governo del Canada"

Borse lavoro per il settore commerciale

Il Programma Internazionale per il Personale del settore Commerciale (International Trade Personnel Program) è basato sulla suddivisione dei costi attraverso il quale i disoccupati o i laureati sottoimpiegati vengono assunti da imprese del Canada Occidentale per lavorare nei settori dello sviluppo del prodotto e dell'imballaggio, delle ricerche di mercato, della programmazione e del marketing per l'esportazione. La Diversificazione Economica del Canada Occidentale (WD) paga il 50% del salario di un laureato per i primi due anni del programma e il 25% nel terzo anno fino ad un massimo di \$ 37 500 per i tre anni. I finanziamenti del WD sono a fondo perduto se il lavoratore rimane con l'organizzazione per tutta la durata del progetto. Possono partecipare aziende, associazioni di industrie, consorzi e reti commerciali.

In genere, le aziende presentano una proposta che mette in risalto la loro strategia di marketing e di esportazione e il ruolo che i laureati svolgeranno nel portare avanti questa strategia. Una volta accettata la domanda, l'azienda può assumere il neolaureato da un cursus proposto da università, college, scuola universitaria di commercio o da istituti tecnici universitari.

Oneri sociali: così è tutto più semplice

Il nuovo sistema canadese di oneri sociali di tipo assicurativo è stato concepito per semplificare la gestione delle buste paga e la rendicontazione dei datori di lavoro, degli uffici amministrativi e dei progettisti di software.

Il cambiamento principale che riguarda i datori di lavoro delle piccole imprese è l'eliminazione del concetto di stipendio settimanale minimo e massimo sottoposto a trattenute, sostituito dal 1° gennaio da un massimale annuo, che per gli anni dal 1997 al 2000 è di \$39 000. Con questo nuovo sistema di calcolo e di raccolta di contributi, i datori di lavoro dovranno effettuare trattenute in busta paga solamente fino al raggiungimento del massimale annuo. Per esempio un lavoratore che guadagna \$ 1000 a settimana raggiungerà il massimale assicurabile a metà ottobre. A quel punto, il datore di lavoro e il lavoratore avranno pagato tutti i contributi per l'anno in corso. un lavoratore che guadagna fino a \$ 750 a settimana i contributi verranno invece trattenuti per tutto l'anno.

Anche i moduli del Registro dell'Occupazione (ROE) sono stati semplificati. Nella maggior parte dei casi i datori di lavoro dovranno solamente indicare il primo e l'ultimo giorno pagato, il numero totale delle ore che il lavoratore ha effettuato nell'ultimo anno e la somma totale del salario degli ultimi sei mesi su cui pagare gli oneri. In alcuni casi dovranno essere forniti maggiori dettagli come i guadagni per ogni periodo di paga degli ultimi sei mesi, quando l'ultimo di questi periodi di paga corrispondeva a zero.

Eliminando i minimi e i massimi si sono facilitate le procedure di calcolo e di rendicontazione dei datori di lavoro, dato che non si devono più prendere in considerazione le variazioni dei periodi salariali.

L'HRDC dal 1° gennaio 1997 ha soppresso l'obbligo per i datori di lavoro di fornire informazioni sulla busta paga sulla base del calcolo che va dalla domenica al sabato. Questo ha ridotto notevolmente il carico di lavoro di molte aziende. Dato che il 1997 era un anno di transizione i datori di lavoro hanno dovuto presentare dichiarazioni sul lavoro e sui salari sia con le regole del 1996 che con quelle del 1997.

Record of Employment (ROE) Form

Per ulteriori informazioni su come completare i formulari ROE, consultate la guida per i datori di lavoro 1998: Come Completare il Modulo del Registro dell' Occupazione (ROE), disponibile al Centro delle Risorse Umane della vostra zona.

On-line: <http://www.hrdc-drhc.gc.ca/ei/common/home.shtml>

Per ulteriori informazioni sull'eliminazione dei salari assicurabili minimi e massimi, potete consultare la sezione commerciale di "Revenue Canada" (i numeri li trovate nelle pagine del Governo del Canada del vostro elenco telefonico)

Partnership del mercato lavorativo locale

La programmazione basata sulla Comunità rappresenta la base della riforma per gli adeguamenti a livello locale o individuale degli Oneri Sociali Assicurativi (EI). Nella fase di pianificazione, i Centri delle Risorse Umane del Canada (HRCC) lavorano in stretta collaborazione con i partner locali per individuare i bisogni di sviluppo della comunità, le richieste delle persone alla ricerca di lavoro e la capacità della comunità di creare opportunità di lavoro e stimolare la crescita economica. Il processo di programmazione incoraggia il governo, i datori di lavoro e le organizzazioni locali a responsabilizzarsi per individuare le sfide e le soluzioni.

Quelli che erano chiamati Servizi di adeguamento industriale (IAS) sono stati riassorbiti all'interno delle Partnership del Mercato Lavorativo Locale (LLMP). Il provvedimento LLMP aiuta l'HRCC ad individuare la capacità di collaborare con i datori di lavoro (livello aziendale), i dipendenti o le associazioni del personale, le organizzazioni locali per individuare strategie innovative per la creazione di posti di lavoro. Aiuta anche ad analizzare le questioni relative alle risorse umane in situazioni di ristrutturazione o di sviluppo aziendale.

Local Labour Market Partnership (LLMP)

Contattate il vostro Centro Canadese delle Risorse Umane-Human Resource Centre of Canada (ex Canada Employment Centre). I numeri di telefono si trovano nell'elenco telefonico alle pagine "Governo del Canada"

Iniziativa di partecipazione della forza lavoro aborigena

Il Dipartimento di Affari Indiani e l'Iniziativa di Partecipazione della Forza-lavoro Aborigena per lo Sviluppo del Nord (AWPI) si impegna ad aumentare la partecipazione degli aborigeni all'interno del mercato del lavoro canadese. Il nostro scopo è di informare i datori di lavoro dei vantaggi relativi all'assunzione di personale aborigeno. Eccone alcuni esempi:

- ☐ nuove opportunità di mercato
- ☐ comprendere meglio i clienti
- ☐ introdurre la diversità nel posto di lavoro
- ☐ sviluppare una forza lavoro stabile, legata al proprio lavoro
- ☐ sviluppare una relazione positiva con una futura forza lavoro.

Oggi, gli aborigeni rappresentano uno dei segmenti di crescita più veloci della popolazione in Canada, (crescita doppia rispetto alla media nazionale). Essi rappresentano una forza lavoro sempre più istruita, facilmente disponibile e intenzionata ad assumere un ruolo attivo nell'economia del paese. L' AWPI cerca di riunire gli sforzi degli aborigeni e dei datori di lavoro, sottolineando i vantaggi e enfatizzando i benefici del lavoro in comune: per ottenere tutto ciò' l' AWPI:

- ☐ informa sulle possibilità di occupazione degli aborigeni;
- ☐ aumenta la capacità dei datori di lavoro ad assumere, mantenere e promuovere i lavoratori aborigeni
- ☐ promuove la diffusione dell'informazione e i legami tra le varie parti in gioco.

Contattateci e vi aiuteremo a scoprire che mettendo insieme le molteplici capacità degli aborigeni voi lavorerete meglio e la vostra azienda sarà più efficiente.

Aboriginal Workforce Participation Initiative (AWPI)

Department of Indian Affairs and Northern Development, 10 Wellington Street-
Room 1533. Hull QC K1A 0H4 Tel. (819) 994-7368; (819) 994-5924
Fax (819) 953-8047